

Scheda LXXX

IL LACERTO O SCOMBRO

Vietri sul Mare	'u laciértë [u la'sjertə] (plur. 'i laciértë [i la'sjertə])
Cetara	'o laciértë [o la'sjertə]
Maiori	'o laciértë [o la'sjertə] ¹⁰⁴
Minori	'o laciértë [o la'sjertə] (plur. 'e llaciértë [e lla'sjertə])
Amalfi	'o laciértë [o la'sjertə] / 'o šcurmë [o 'škurmə]
Furore	'o laciértë [o la'sjertə]
Praiano	'u laciértë [u la'sjertə] (plur. 'i laciértë [i la'sjertə])
Piano di Sorrento	'o šcùrmë [o 'škurmə] / 'o laciértë [o la'sjertə] (plur. 'e laciértë [e la'sjertə])
Capri	'u laciértë [u la'sjertə]

Descrizione:

lacerto, nome alternativo a quello del pesce scombrosco, ad esempio nel lessico marinaresco di Amalfi, e, in talune aree, anche a quello del lanzardo (www.treccani.it).

Etimologia:

laciértë [la'sjertə]: voce proveniente dal latino *lacĕrtus*, attraverso l'accusativo *lacĕrtu(m)* (www.garzantilinguistica.it), sostantivo riferito al nome

¹⁰⁴ Questa tipologia di pesce assume a Maiori anche la denominazione di **naccariéllë [nakka'rijellə]**, che dovrebbe corrispondere all'italiano *maccarèllo*, nonché, in rapporto alle maggiori dimensioni e al minor pregio del *lacerto*, quella di **occhiolónë [ɔkkjɔ'lonə]**.



Lo scombros o lacerto
(fonte: alimentipedia)

del pesce, oltre che a “lucertola” e a “muscolo”;

šcurmë [ˈʃkurmə]: forma che risale al latino *scomber*, *scombris* attraverso l'accusativo *scōmbro(m)*, che è dal greco *σκόμβρος* (www.garzantilinguistica.it; Devoto 1985: 381).

Fono-morfologia:

laciértë [laˈʃjertə]: lemma soggetto a dittongazione metafonetica *-è- > -ié-*, come a centralizzazione della vocale atona finale;

šcùrmë [ˈʃkurmə]: lessema caratterizzato da riduzione del nesso consonantico *-mb-* a *-m-* per diletto di *-b-* e successiva metatesi *-m(b)r-* > *-rm-* nel passaggio dalla base etimologica al dialetto, nonché da centralizzazione della vocale postonica finale.